

Overall

1. Rashi to 5:6

שעיניהם בכל הארץ לגזול ולעשוק להקטין איפה ולהגדיל שקל (עמוס ח:ה) ונמדד להם סאה בסאה (בבא מציעא טו.)

Their eyes are throughout the land to steal and cheat and 'shrink the ephah and raise the shekel', and they received their measure, 'se'ah for se'ah'.

2. Abarbanel pg. 212

שלא לבד נתחייבו חרבן וגלות על הגניבה והשבועה לשקר כי גם כן היו בהם עונות אחרים ולזה הראהו החמס שהיו עושים באיפה שהיו מודדים בה בשקר ובתרמית

They earned destruction and exile not only for theft and false oaths, but also for other sins, and so the *malach* showed him the *chamas* they performed with the ephah, measuring with lies and trickery.

3. Ibn Ezra to 5:5

שב להוכיח העומדים בבבל ולא באו לבנות הבית ולדור בארץ הקדושה למלאת מצות ד'

He then returned to rebuke those who remained in Babylon and did not come to build the Temple and live in the holy land, fulfilling Gd's command.

4. Radak to 5:6

הראהו גלות עשרת השבטים שגלו כבר שהם שקועים בגלות לא יצאו עתה כמו שיצאו גלות יהודה ובנימן והראה לו איפה שהיא מדה ר"ל שהקל מדד להם מדה כנגד מדה כי כמו שהם עשו שהאריכו ימים רבים ברשעם מיום שנחלקה המלכות עד היום שגלו ולא היה להם מלך מכל מלכיהם שהחזיקה למוטב אלא כולם הלכו בדרך רעה וכמו שהם האריכו ברעה כן יהיו בגלות ימים רבים

He showed him the exile of the ten tribes who had been exiled already, embedded in exile from which they would not now emerge as Yehudah and Binyamin had emerged. He showed him the ephah, the measure with which Gd had measured for them, measure for measure, as they had done. They had been wicked for many years, from the day the kingdom was split until the day they were exiled, and not one of their kings had strengthened the good – all of them had travelled a bad path. Just as they had increased their evil, so they would be in exile for many years.

The Imagery

5. Radak to 5:9

לענין שפ"י באשה אחת שהיא עשרת השבטים נפרש בשתי נשים שהם יהודה ובנימין שגלו לבבל אף על פי שכבר עלו מהגולה כשהיתה מראה זו הראה לו מראה על אותה שנשארו בבבל שנתעצלו לעלות לירושלם אף אחר שהחלו לבנות הבית ואמר שראה שתי נשים אלו יוצאות בגלות

As I explained that the one woman represented the ten tribes, we will now explain that the two women were Yehudah and Binyamin, exiled to Bavel. Even though they had already ascended from exile at the time of this vision, the *malach* showed it to him regarding those who remained in Babylon, who were too lazy to ascend to Jerusalem even after the nation began building the Temple. He said he saw these two women being exiled.

6. Rashi to 5:11

רמז לו שבעונם של ישראל שמדדו בסאת עבירות ורשע לקו באותה מדה ובאו שתי אומות שמלכו כאחת הם בבל וכשד' חיל נבוכדנצר והגלום לבבל ושם עמדו קבועים על מכון בסיס ההוקבע להם והוא לפי מלאות ע' שנה עד עתה שחזרו... ראיתי במדרש תלים שד' מלכיות הללו ששעבדו בישראל כפולות היו בבל וכשדים מדי ופרס אנטיוכס ומוקדון אדום וישמעאל

The *malach* hinted to him that because of the Jews' sins of measuring with the se'ah of sin and wickedness, they were struck with that measure, and two nations which reigned as one – Bavel and Kasdim, the forces of Nevuchadnezzar – came and exiled them to Babylon. There they were fixed on the foundation established for them for seventy years, until they returned... I saw in Midrash Tehillim that the four kingdoms which enslaved Israel were doubles – Bavel-Kasdim, Medea-Persia, Antiochus-Macedonia, Edom-Ishmael.

7. Ibn Ezra to 5:9

שני שרי ארתחשסתא שהיה מלך בבל שיעשה חמס למשפחות ישראל העומדים בבבל שנשארו ולא שמעו אל מצות ד' ביד נביאו לבוא לבית שני

The two officers of Artachshasta, king of Babylon, who would perform *chamas* to the Jewish families in Babylon who remained. They had not listened to the Divine command - sent via His prophet - to return for the second Temple.

8. Rambam, Moreh haNevuchim 1:49

ובבראשית רבה אמרו "להט החרב המתהפכת' על שם משרתיו אש לוהט, המתהפכת שהם מתהפכים, פעמים אנשים, פעמים נשים..." רומז על מאמר זכריה

Bereishit Rabbah said, "'The changing, flashing sword' refers to His servants, a flashing fire. 'Changing' for they change, sometimes men, sometimes women...." This hints at Zecharyah's vision.

9. Abarbanel pg. 213

ששתים נשים שראה זכריה היו מלכות ישראל ומלכות יהודה ותאר אותם בשם נשים לפי שכן קראום הנביאים כמו שאמר כיחזקאל [כג:ב] שתיים נשים בנות אם אחת היו

The two women Zecharyah saw were the kingdoms of Israel and Judah. He described them as women for the prophets did, as did Yechezkel 23:2, "They were two women, daughters of one mother."

10. To build a house – Yirmiyahu 29:4-7

11. Abarbanel pg. 213

ושנער היא מלשון 'וינערו רשעים ממנה' (איוב לח:יג) רוצה לומר שהמה בגלותם יבנו בית וישבו שם ימים אבל לא יתמידו בשום מחוז כי תמיד יגורשו מפה אל פה 'וממלכה אל עם אחר' (דה"י א טו:כ) וכמו שאמר 'ובגוים ההם לא תרגיע ולא (תמצא) יהיה מנוח לכף רגלך' (דברים כח:סו) וכבר זכר הרב המורה בפרק מ"ג חלק שלישי שכבר יראו הנביאים דברים הנרצה בהם מה שיעיר עליו שם הדבר ההוא הנראה מצד הגזרה או השתוף בשם וכאלו פעל הכח המדמה הוא להראות דבר יש לו שם משותף

'Shinar' is like "And she shook off [*na'ar*] the wicked". This means that they would build a house in their exile and live there for a time, but they would not remain in any city. They would be continually exiled from here to here, from one kingdom to another, as it was predicted, "And at that time you will not be calm, and you will not have rest for your foot." The Rambam (Moreh haNevuchim 3:43) already explained that prophets see things which are familiar to them, which reflect the name of the item they are meant to see, whether by analogy or by shared name, as though the imagination is showing them something with a shared name.

	Rashi	Ibn Ezra	Radak	Abarbanel
Overall	Punishment for thieves of the 1 st Temple, continued	Punishment for those who don't return for the 2 nd Temple	Punishment for the Ten Tribes forcing them to stay in exile, and the Two who stay on their own	Punishment for dishonesty destroying the 2 nd Temple, continued
Ephah (5:6)	Measure for measure	Measure for measure	Measure for measure	They sinned with dishonest measures
Eyes (5:6)	Greedy eyes	Visible punishment	Gd is watching	Greedy eyes
Woman (5:7)	Wicked people	Jewish nation	The ten tribes	Wicked people
Lead (5:7)	Keep the thieves locked up	Keep them down	Weigh them down in exile	Punishment, or Keep them in exile
Two women (5:9)	Bavel / Kasdim	Officers of Bavel	Yehudah / Binyamin	Yehudah / Yisrael
Transport (5:9)	Take them to Babylon	Publicizing the punishment	Take them to Babylon	Publicizing the punishment
Shinar (5:11)	Babylon	Babylon	Babylon	Places of Exile